

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

USSN.10/070,749  
Examiner: PIAZZA Costante  
Group A.U.: 2832  
April 26, 2004

APR 26 2004

Amendments to the claims

Claims 1-14 (canceled)

OFFICIAL

15. (Original) A gas-insulated switchgear device, having:

- a first bushing which accommodates a first terminal and a second bushing which accommodates a second terminal;
- a first enclosure which contains an interruption unit; and
- at least one first disconnection unit which has a first fixed contact which is electrically connected to said interruption unit, and a second fixed contact at ground voltage, and a first moving contact which is electrically connected to the first terminal and can be coupled to said first and second fixed contacts, said first moving contact being fixed to a rotary operating element and rotating rigidly therewith, the first and second fixed contacts lying on the rotation plane of said first moving contact, wherein said rotary operating element comprises a shaft made of insulating material, said shaft having an end which is connected to the first terminal and being suitable to support it structurally.

16. (Original) The switchgear device according to claim 15, wherein said first disconnection unit comprises an enclosure which has a substantially spheroidal central portion and two mutually opposite ends which are structurally connected respectively to said first enclosure and to said first bushing.

17. (Original) The switchgear device according to claim 16, wherein said second fixed contact at ground voltage is arranged on the spheroidal portion.

18. (Original) The switchgear device according to claim 15, wherein the first moving contact is constituted by a blade which is keyed on said operating element and is substantially perpendicular to its rotation axis.

19. (Original) The switchgear device according to claim 15, wherein said first moving contact can be turned between a first position for coupling to the first fixed contact and a second position for coupling to the second fixed contact, the rotation angle between the first position and the second position being between 30° and 150°, preferably between 60° and 120°, more preferably between 80° and 100°.

USSN:10/070,749  
Examiner: PIAZZA Costante  
Group A.U.: 2832  
April 26, 2004

20. (Original) The switchgear device according to claim 15, comprising a second disconnection unit which is arranged inside said first enclosure and comprises a third fixed contact which is connected to the second terminal and a fourth fixed contact which is at ground voltage, at least one second moving contact which can be coupled to at least one of said third and fourth fixed contacts and is electrically connected to said interruption unit, said second moving contact being fixed to a second rotary operating element and rotating rigidly therewith, the fixed contact that can be coupled to said second moving contact being arranged on the rotation plane of said second moving contact.

21. (Original) The switchgear device according to claim 20, wherein said second disconnection unit comprises a single moving contact and wherein said third and fourth fixed contacts lie on the rotation plane of the moving contact.

22. (Original) The switchgear device according to claim 20, wherein said second disconnection unit comprises a second moving contact and a third moving contact which are fixed to said second operating element, and wherein said third and fourth fixed contacts lie respectively on the rotation plane of said second and third moving contacts, which are fixed to said second operating element in a relative angular arrangement by virtue of which they cannot be simultaneously coupled respectively to said third and fourth fixed contacts.

23. (Original) The switchgear device according to claim 22, further comprising a third bushing which accommodates a third terminal and wherein said second disconnection unit comprises a fifth fixed contact which is connected to said third terminal, a second moving contact and a third moving contact which are fixed to the second operating element, said third and fourth fixed contacts being arranged on the rotation plane of said second moving contact, the fifth fixed contact being arranged on the rotation plane of said third moving contact, the second and third moving contacts being fixed to the second operating element in a mutual angular arrangement by virtue of which they cannot be simultaneously coupled respectively to said fourth and fifth fixed contacts.

24. (Original) The switchgear device according to claim 22, comprising a third bushing which accommodates a third terminal, and wherein said second disconnection unit comprises a fifth fixed contact which is connected to said third terminal, a second moving contact, a third moving contact and a fourth moving contact which are fixed to the second operating element, the third, fourth and fifth fixed contacts being arranged respectively on the rotation plane of the second, third and fourth moving contacts, said moving contacts being fixed to the operating element in a mutual

USSN.1070,749  
Examiner: PIAZZA Costante  
Group A.U.: 2832  
April 26, 2004

angular arrangement by virtue of which the third moving contact cannot be coupled to the fourth fixed contact when the second and/or fourth moving contacts are coupled to the corresponding fixed contacts.

25. (Original) The switchgear device according to claim 23, wherein at least one of the moving contacts that belong to the second disconnection unit is constituted by a blade which is keyed on the second operating element and is substantially perpendicular to the rotation axis of said second operating element.

26. (Original) The switchgear device according to claim 20, wherein the interruption unit comprises an interruption chamber which accommodates a fixed contact and a moving contact, the longitudinal axis of said chamber being substantially aligned with the rotation axis of the second operating element.

27. (Original) The switchgear device according to claim 26, wherein the enclosure of said interruption chamber constitutes the second operating element.

28. (Currently amended) The switchgear device according to claim 20, wherein the rotary operating element of the first (and/or) and the second disconnection units is actuated by an electric rotary servomotor.

29. (New) The switchgear device according to claim 20, wherein only the rotary operating element of the first disconnection unit is actuated by an electric rotary servomotor.

30. (New) The switchgear device according to claim 20, wherein only the rotary operating element of the second disconnection unit is actuated by an electric rotary servomotor

USSN.10/070,749  
Examiner: PIAZZA Costante  
Group A.U.: 2832  
April 26, 2004

Respectfully submitted



Guido MODIANO  
(Reg. No. 19,928)  
Agent for the Applicant  
Via Meravigli 16  
20123 MILAN-ITALY  
Tel. +39.02.8590-7777

Milan: April 26, 2004